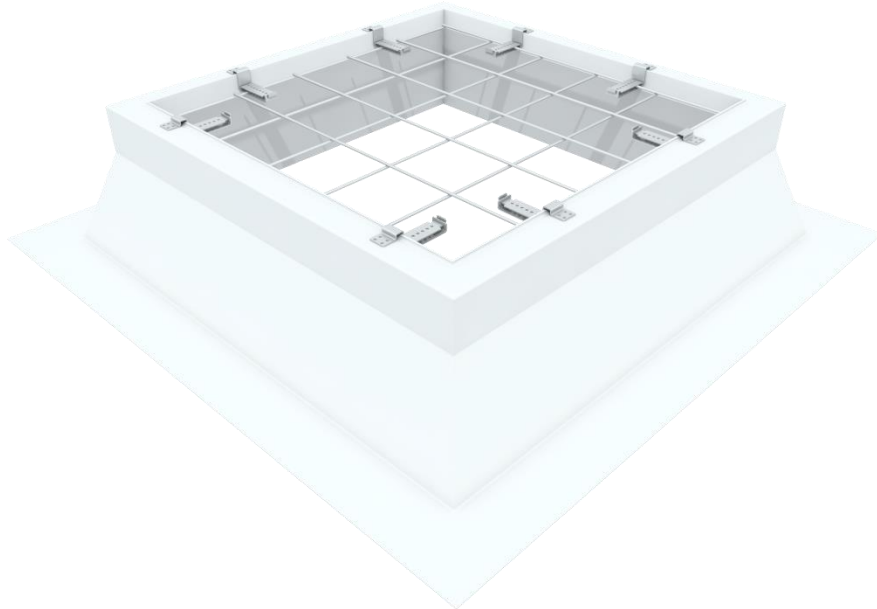


MONTAGEANLEITUNG ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ESSERTEC Rundstabgitter esserprotect®

ESSERTEC Round bar grid esserprotect®

für Lichtkuppel-Aufsetzkränze
for skylight upstands





Vorbemerkung

Die Beachtung der nachstehenden Montageanweisung gewährleistet eine optimale Funktion und eine lange Lebensdauer. Bitte Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Für Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung kann keine Haftung übernommen werden.

Sicherheitshinweise

Die Montageanleitung beschreibt nur Technik und Ablauf der Montage. Vor Beginn der Arbeiten muss durch eine Gefährdungsanalyse systematisch geprüft werden, wie die staatlichen Regeln zum Arbeitsschutz und die Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften eingehalten werden können.

ACHTUNG:

Die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen des Arbeitsschutzes und der Berufsgenossenschaften sind bei der Montage und den späteren Wartungsarbeiten unbedingt zu beachten!

Einbauhinweis

Um bei einem essersky® Flachdachfenster einen möglichst guten Wasserablauf sicherzustellen, empfiehlt sich der Einbau mit einer Neigung von 2° oder mehr.

Vorbereitung der Montage

Vor der Montage muss geprüft werden, ob die Unterkonstruktion ausreichend stabil ist.

Achtung:

Bei Lichtkuppeln über Nenngröße 120 x 120 cm werden zur Montage 2 Personen benötigt.

Wartung und Pflege

Durchsturzsicherungen sind Sicherheitssysteme an die ein hoher Anspruch der Gebrauchstauglichkeit während der gesamten Nutzungsdauer gestellt wird. Die Durchsturzsicherung muss mindestens einmal jährlich auf sichtbare Beschädigungen untersucht werden.

- Sichtprüfung der Gitter auf Korrosion und Beschädigungen
- Sichtprüfung der Befestigungselemente auf Korrosion und Beschädigungen
- Sichtprüfung des Befestigungsuntergrund
- Kennzeichnung (Hersteller, Produktbezeichnung, Typ)



Preliminary note

Obeying the following installation instructions guarantees ideal operation and a long working life. Please check that the deliverables are complete and undamaged. We do not assume any liability for damage caused by incorrect handling.

Safety information

The installation instructions describe only the installation technique and sequence. Before starting work, you must always check by means of a risk analysis how national rules for safety at work and union accident prevention regulations can be observed.

N.B.:

It is mandatory to obey the relevant safety regulations for the workplace and those imposed by the unions during installation and later maintenance tasks!

A ventilated skylight is a power operated covering as defined in Machines Directive 2006/42 /EC.

Consequently, you must check when planning whether human beings can be out at risk by the ventilation unit. If this is the case, appropriate actions must be taken to protect humans.

Installation advice

To ensure a good water drain at an essersky® flat glass, an installation with a gradient of approximately 2° or more is recommended.

Preparation for installation

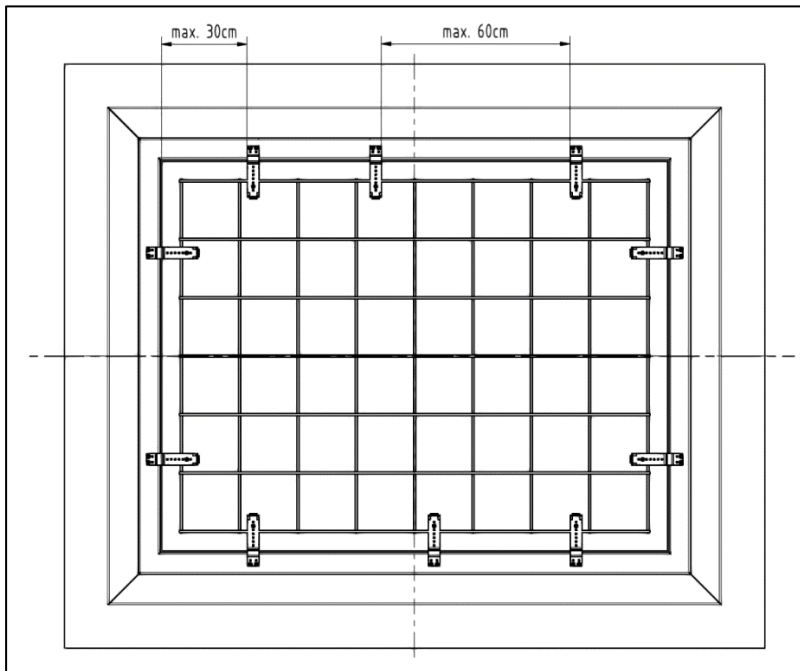
N.B.:

2 people are needed to install a skylight.

Care and maintenance

A fall-through protection must be checked once a year. At the same time, look out for:

- Corrosion or damage on the grid
- Corrosion or damage on the brackets
- The mounting surface
- Label (manufacturer, product name, type)



Die Halterpositionen auf dem Aufsetzkranz dienen als Richtwerte und können bei möglichen Hindernissen wie Scharnieren, Schließblechen oder Arretierungswinkeln im Rahmen der Hinweise (min/max) angepasst werden!

The position of the holder on the upstand serve as a guide and can be adjusted within the given range (min/max) if there is any collision with hinges, striking plates or locking brackets.

Prüfung der Wassernase Control water nose

Für die Montage der Halter darf die vorhandene Wassernase am AK nicht größer als 8x12 mm (H/B) sein. (Ausnahme GFK-AK: Wassernase kann eventuell bearbeitet werden)

For the installation of the holder the water nose may not be larger than 8x12 mm (H/B).
(Exception GRP: water nose can possibly be edited)

Prüfung Tragfähigkeit Aufsetzkranz Control load capacity upstand

Mindestvoraussetzung Minimum requirement

- GFK ohne Holzverstärkung (min. 3 mm Laminatdicke)
- GFK mit Holzverstärkung (min. 30 mm Holzdicke)
- PVC (min. 1 mm Stahlverstärkung)
- Stahl-/ Aluminiumblech (min. 1 mm Materialstärke)

Es muss mindestens ein Anziehdrehmoment von 5 Nm erreicht werden!

- GRP without wood reinforcement (min. 3 mm laminate thickness)
- GRP with wood reinforcement (min. 30 mm wood thickness)
- PVC (min. 1 mm steel reinforcement)
- Steel-/ Aluminiumsheet (min. 1 mm thickness)

A tightening torque of at least 5 Nm must be achieved!

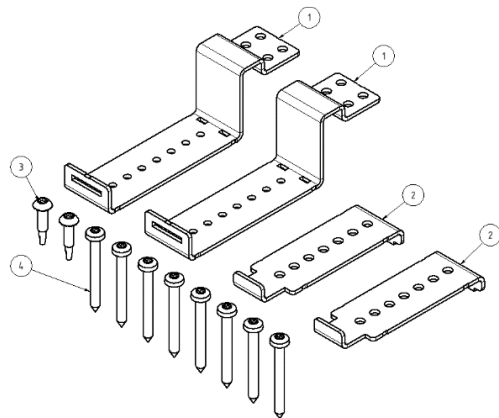
Einsatzbereich Range of application

Nenngröße Nominal size			Obere lichte Weiten Upper clear widths				Gittermaße Grid dimensions			Vertriebsstücklisten-Nr. Sales parts list number
NL1 (cm)	X	NL2 (cm)	von OLW1 (mm)	bis OLW1 (mm)	von OLW2 (mm)	bis OLW2 (mm)	L1 (mm)	X	L2 (mm)	
50	X	100	175	340	775	940	156	X	756	RSAK50100
50	X	100	325	490	775	940	306	X	756	RSAK50100-11
50	X	150	175	340	1225	1390	156	X	1206	RSAK50150
50	X	150	325	490	1225	1390	306	X	1206	RSAK50150-11
60	X	60	325	490	325	490	306	X	306	RSAK6060
60	X	90	325	490	625	790	306	X	606	RSAK6090
60	X	120	325	490	925	1090	306	X	906	RSAK60120
70	X	140	475	640	1075	1240	456	X	1056	RSAK70140
70	X	140	475	640	1225	1390	456	X	1206	RSAK70140-11
80	X	80	475	640	475	640	456	X	456	RSAK8080
80	X	80	625	790	625	790	606	X	606	RSAK8080-11
80	X	100	475	640	775	940	456	X	756	RSAK80100
80	X	100	625	790	775	940	606	X	756	RSAK80100-11
90	X	90	625	790	625	790	606	X	606	RSAK9090
90	X	120	625	790	925	1090	606	X	906	RSAK90120
100	X	100	775	940	775	940	756	X	756	RSAK100100
100	X	150	775	940	1225	1390	756	X	1206	RSAK100150
100	X	200	775	940	1675	1840	756	X	1656	RSAK100200
100	X	200	775	940	1825	1990	756	X	1806	RSAK100200-11
100	X	240	775	940	2125	2290	756	X	2106	RSAK100240
100	X	250	775	940	2275	2440	756	X	2256	RSAK100250
100	X	300	775	940	2725	2890	756	X	2706	RSAK100300
120	X	120	925	1090	925	1090	906	X	906	RSAK120120
120	X	150	925	1090	1225	1390	906	X	1206	RSAK120150
120	X	180	925	1090	1525	1690	906	X	1506	RSAK120180
120	X	240	925	1090	2125	2290	906	X	2106	RSAK120240
120	X	250	925	1090	2275	2440	906	X	2256	RSAK120250
120	X	270	925	1090	2425	2590	906	X	2406	RSAK120270
120	X	300	925	1090	2725	2890	906	X	2706	RSAK120300
125	X	125	925	1090	925	1090	906	X	906	RSAK125125
125	X	125	1075	1240	1075	1240	1056	X	1056	RSAK125125-11
125	X	250	925	1090	2275	2440	906	X	2256	RSAK125250
125	X	250	1075	1240	2275	2440	1056	X	2256	RSAK125250-11
150	X	150	1225	1390	1225	1390	1206	X	1206	RSAK150150
150	X	180	1225	1390	1525	1690	1206	X	1506	RSAK150180
150	X	210	1225	1390	1825	1990	1206	X	1806	RSAK150210
150	X	240	1225	1390	2125	2290	1206	X	2106	RSAK150240
150	X	250	1225	1390	2275	2440	1206	X	2256	RSAK150250
150	X	270	1225	1390	2425	2590	1206	X	2406	RSAK150270
150	X	300	1225	1390	2725	2890	1206	X	2706	RSAK150300
170	X	300	1375	1540	2725	2890	1356	X	2706	RSAK170300
170	X	300	1525	1690	2725	2890	1506	X	2706	RSAK170300-11
180	X	180	1525	1690	1525	1690	1506	X	1506	RSAK180180
180	X	240	1525	1690	2125	2290	1506	X	2106	RSAK180240
180	X	250	1525	1690	2275	2440	1506	X	2256	RSAK180250
180	X	270	1525	1690	2425	2590	1506	X	2406	RSAK180270
200	X	200	1675	1840	1675	1840	1656	X	1656	RSAK200200
200	X	200	1825	1990	1825	1990	1806	X	1806	RSAK200200-11

Lieferumfang Zubehörsets

Scope of delivery mounting accessories

Set DSSG Halter Aufsetzkranz (Art.-Nr.: DSSGMZAK2)



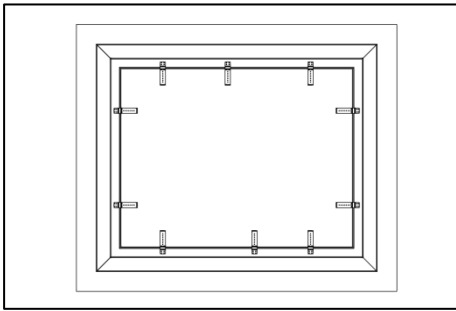
Position	Bezeichnung	Art.-Nr.
1	DSSG Halter Unterteil	8005623
2	DSSG Halter Oberteil	8005622
3	Bohrschraube 4,8x23 T25	8002141
4	Bohrschraube 4,8x45 T25	8005295

Montagezubehör

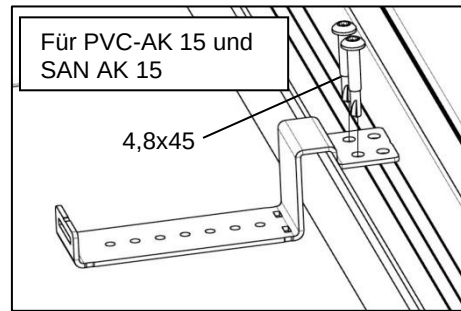
Mounting accessories

Nenngroße		Anzahl Sets pro Nenngroße DSSGMZAK2	Nenngroße		Anzahl Sets pro Nenngroße DSSGMZAK2
NL1 (cm)	NL2 (cm)		NL1 (cm)	NL2 (cm)	
50	100	2	120	240	6
50	150	3	120	250	6
60	60	2	120	270	7
60	90	2	120	300	8
60	120	2	125	125	4
70	140	4	125	250	6
80	80	2	150	150	6
80	100	3	150	180	6
90	90	3	150	210	7
90	120	4	150	240	7
100	100	4	150	250	7
100	150	5	150	270	8
100	200	6	150	300	9
100	240	6	170	300	9
100	250	6	180	180	6
100	300	8	180	240	7
120	120	4	180	250	7
120	150	5	180	270	9
120	180	5	200	200	8

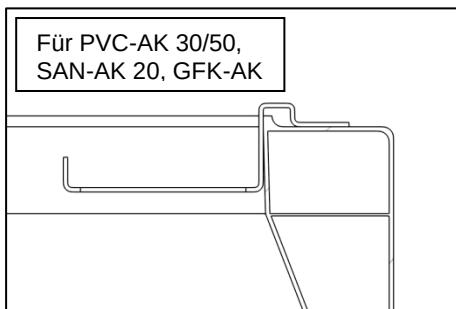
Rundstabgitter im essertop® Aufsetzkranz Round bar grid in an essertop® upstand



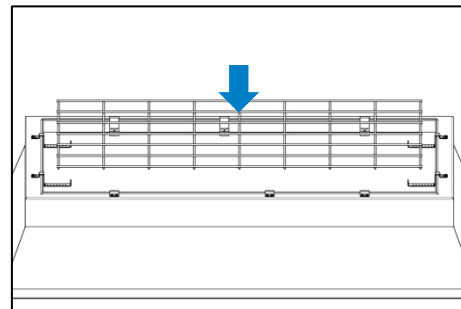
1. Halter Unterteile positionieren (S. 8-15)
Position lower part of the holder



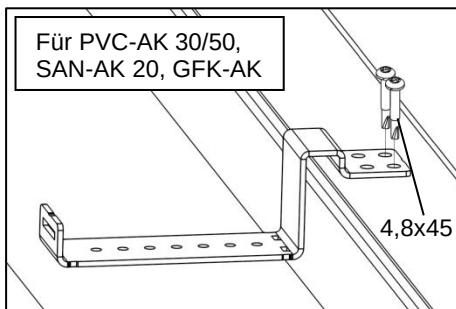
5. Halter Unterteil verschrauben
Mount lower part of the holder with screws



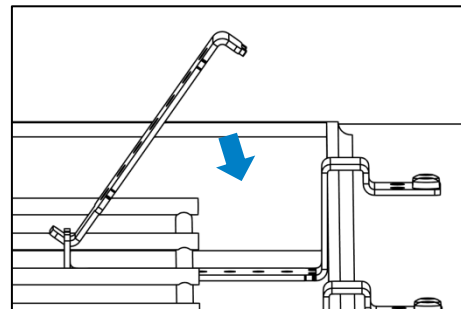
2. Position Halter Unterteil
Position lower part of the holder



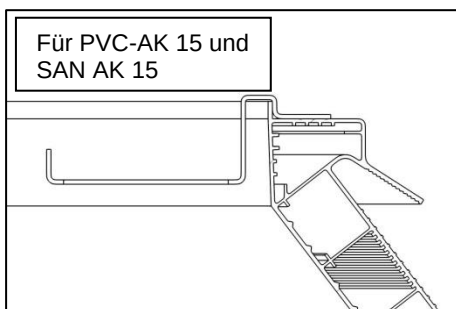
6. Gitter einlegen
Put in the grid



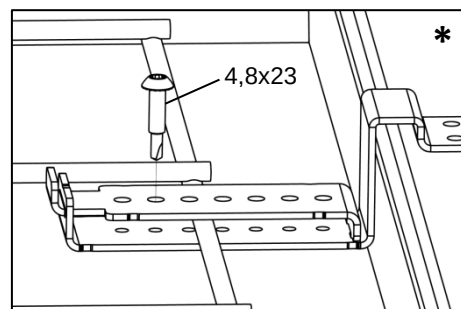
3. Halter Unterteil verschrauben
Mount lower part of the holder with screws



7. Halter Oberteil einhängen
Hang up the upper part of the holder



4. Position Halter Unterteil
Position lower part of the holder

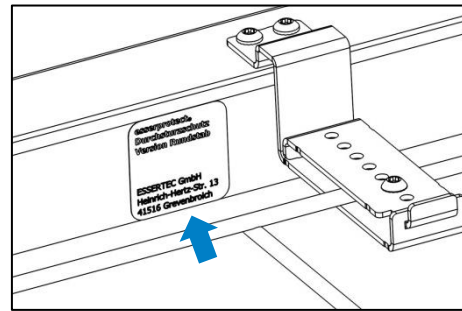


8. Halter Oberteil verschrauben
Mount upper part of the holder

* Verschraubung der Halter wenn möglich innerhalb des Gitters!
If possible, connect the holders inside the grid!



9. Aufkleber
Sticker



10. Aufkleber am Kranz anbringen
Put the sticker onto the upstand

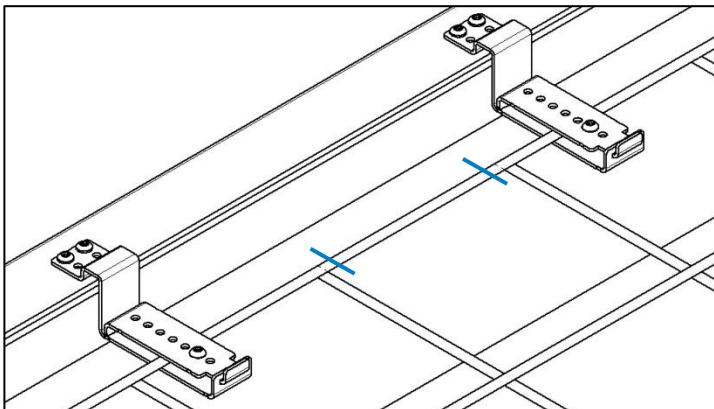
Ausklinkung des Gitters bei eventuellen Störelementen Notching of the grid in case of any interfering elements

Die eingebauten Rundstabgitter dürfen bei störenden Elementen (z.B. Öffner) in einem gewissen Maße ausklinkt werden.

- Keine Öffnung darf danach größer als $\varnothing 300$ mm sein. (Öffner dürfen dabei berücksichtigt werden)
- Die Punktverschweißung der angrenzenden Verbindung darf nicht zerstört werden. (z.B. Schnitt 3 bis 4 mm neben der Verschweißung ansetzen)

The build-in grids may be notched in the case of interfering elements to a certain extent

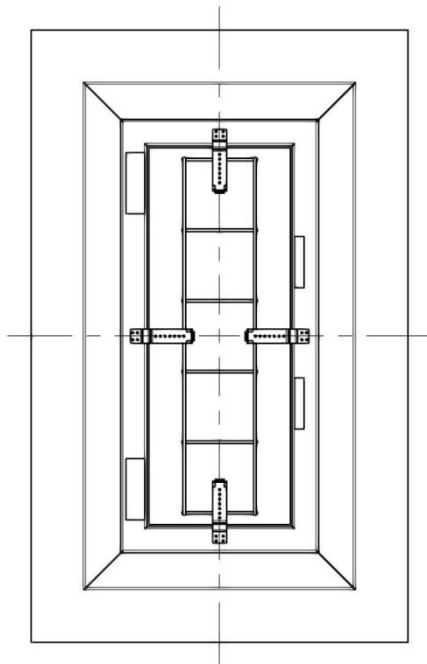
- No opening may be larger than $\varnothing 300$ mm. (openers can be taken into account)
- The spot welding of the adjacent connection must not be destroyed (for example make a cut 3 to 4 mm next to the weld)



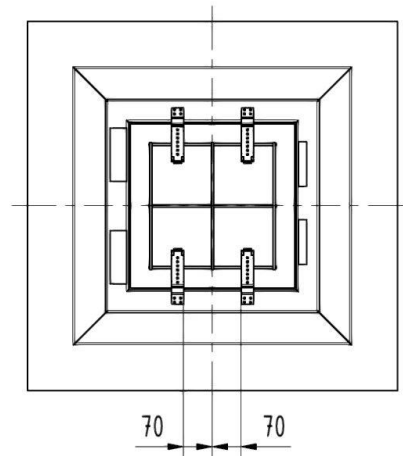
Beispiel Ausklinkung

Montageschema für essertop® Aufsetzkränze Assembly diagram for installation in an essertop® upstand

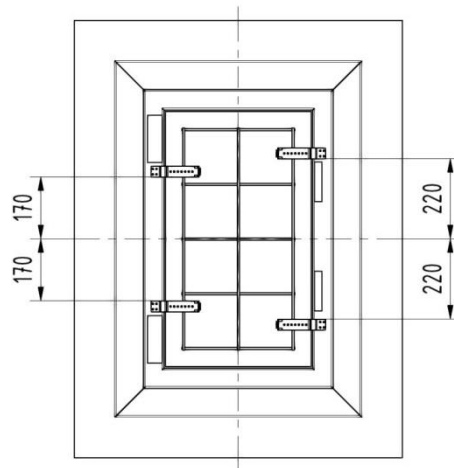
NG 50x100



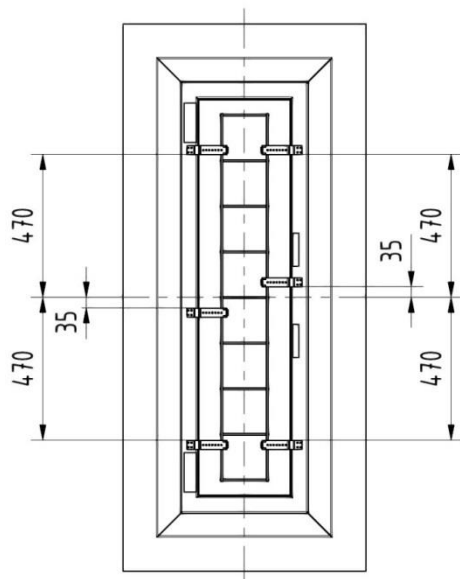
NG 60x60



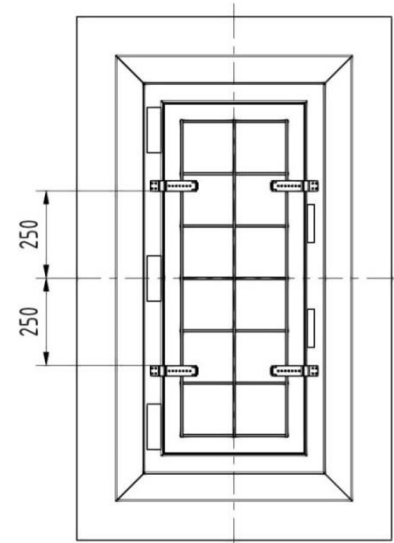
NG 60x90

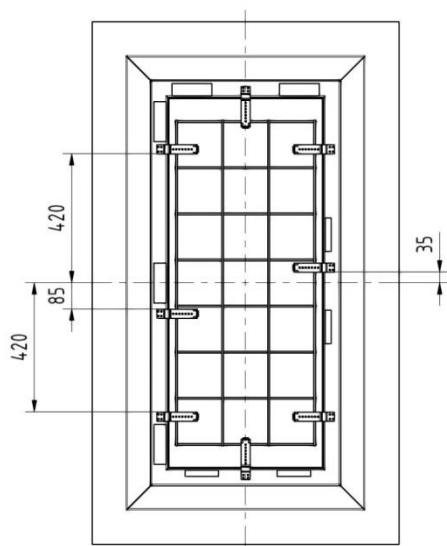
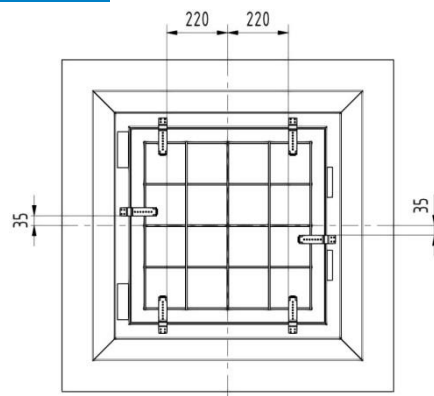
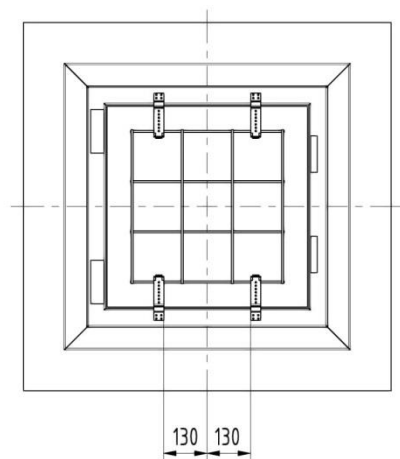
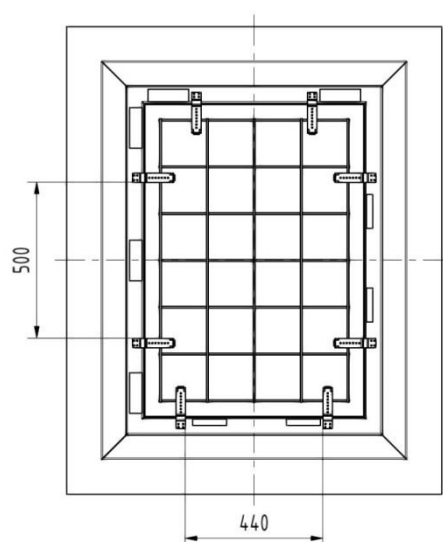
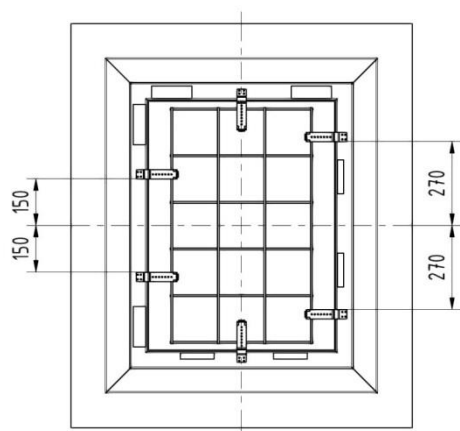
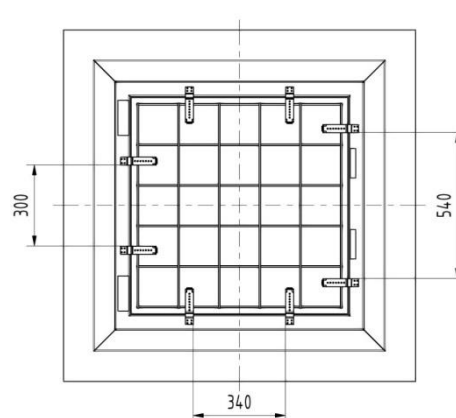


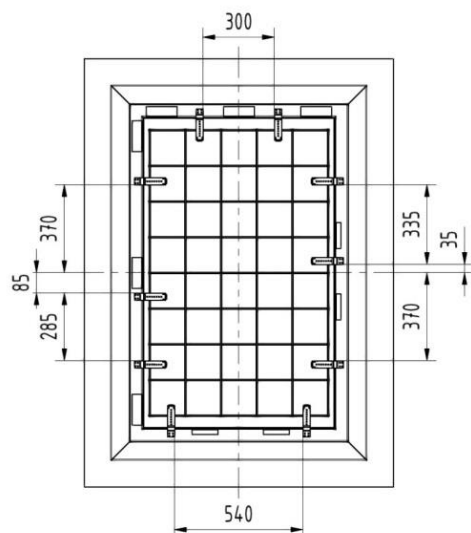
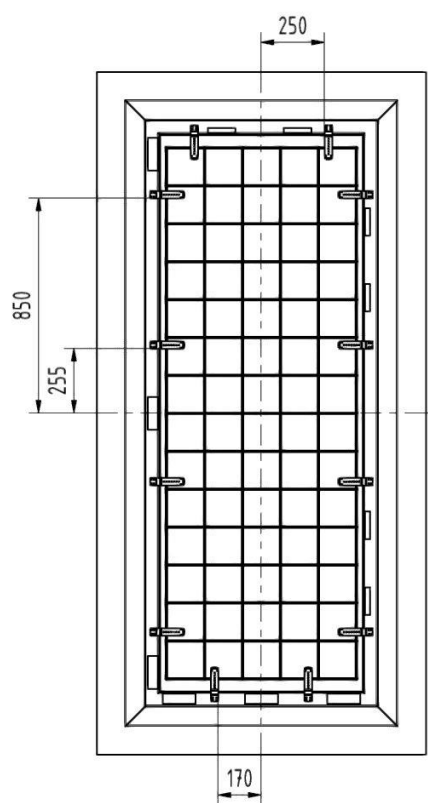
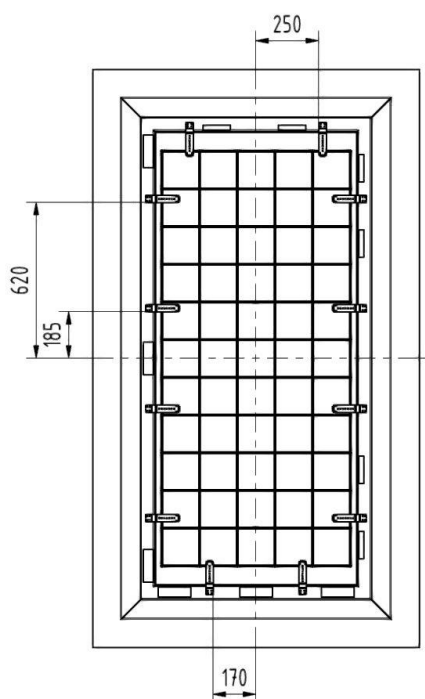
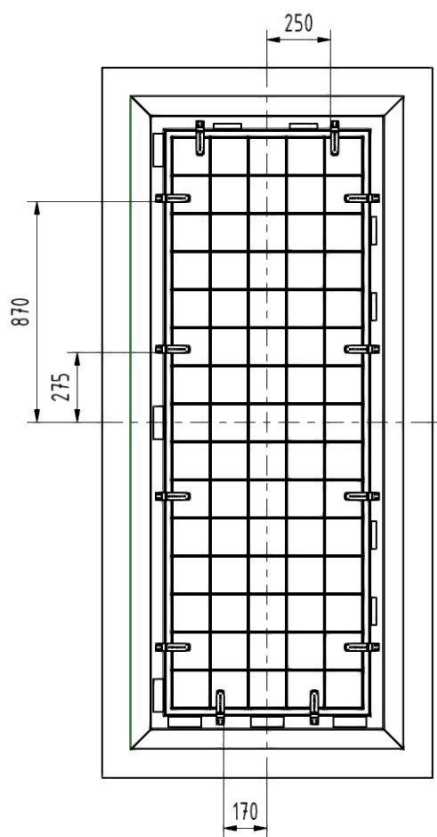
NG 50x150

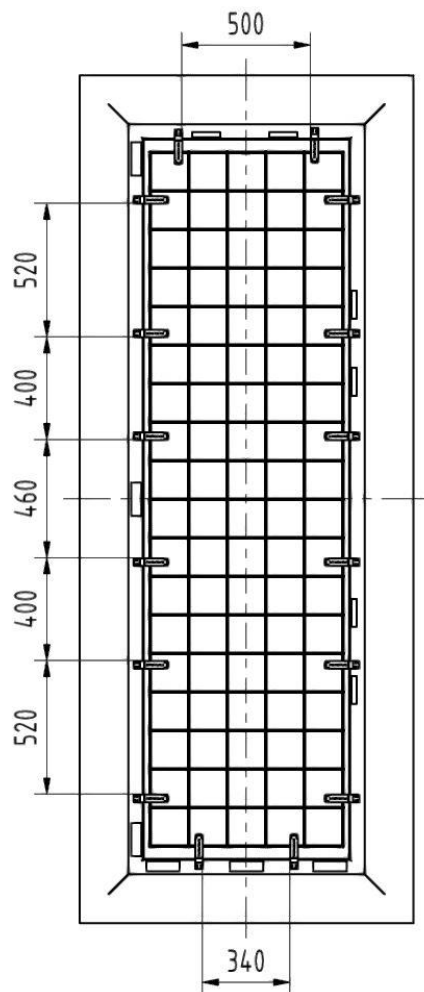
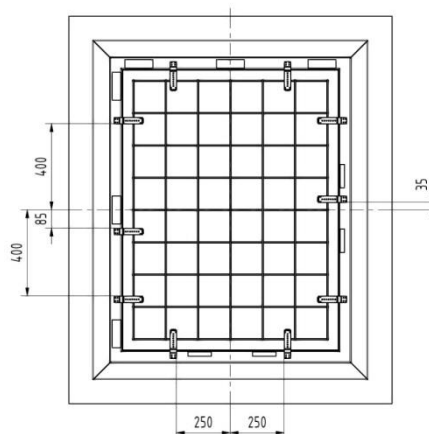
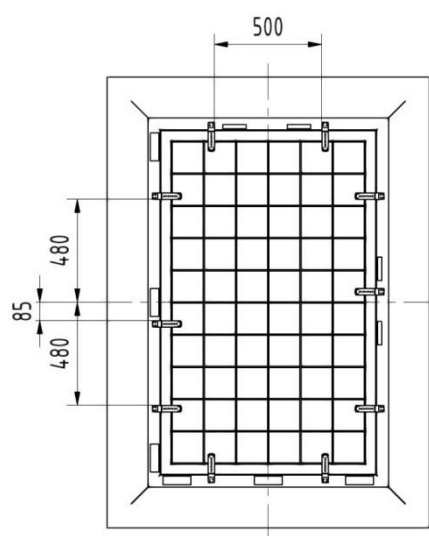
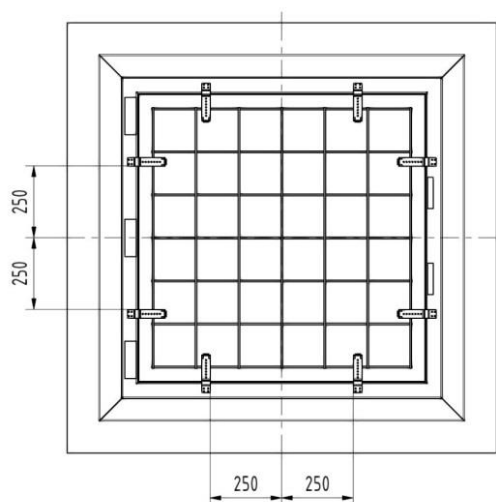
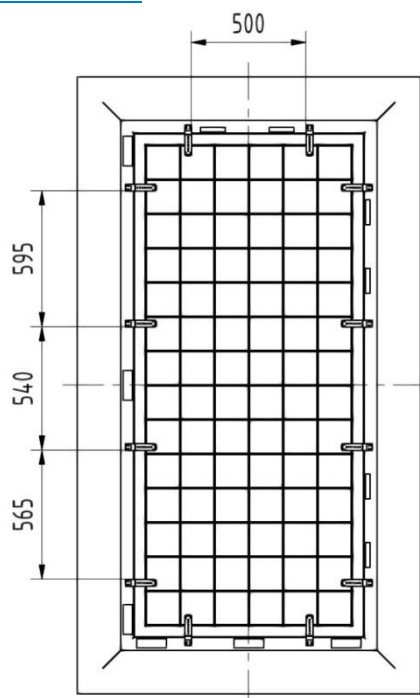


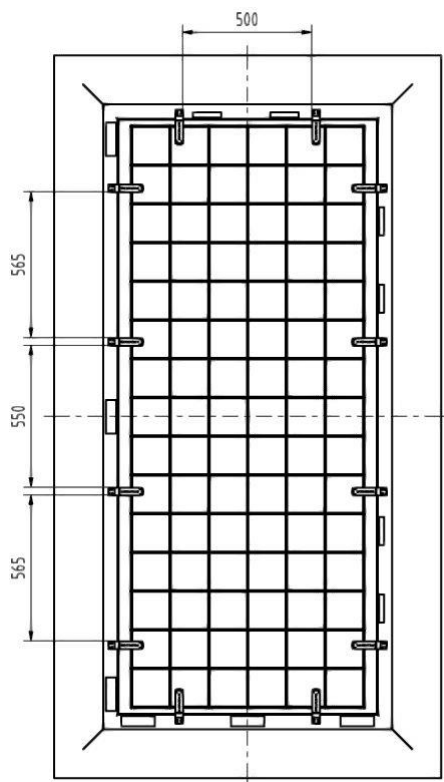
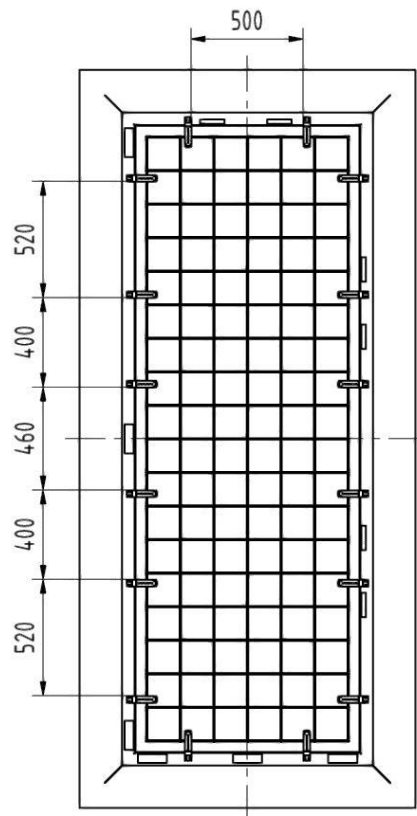
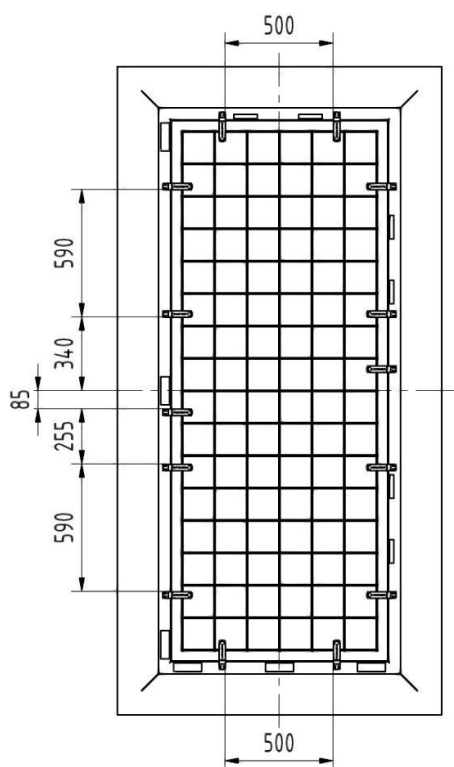
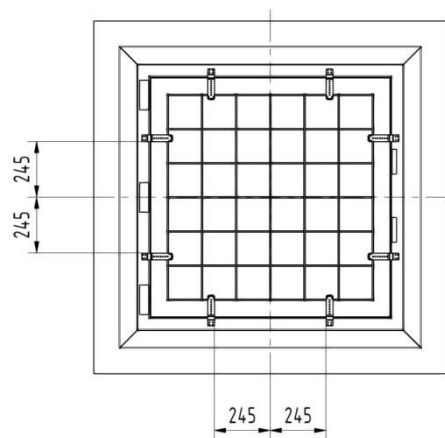
NG 60x120



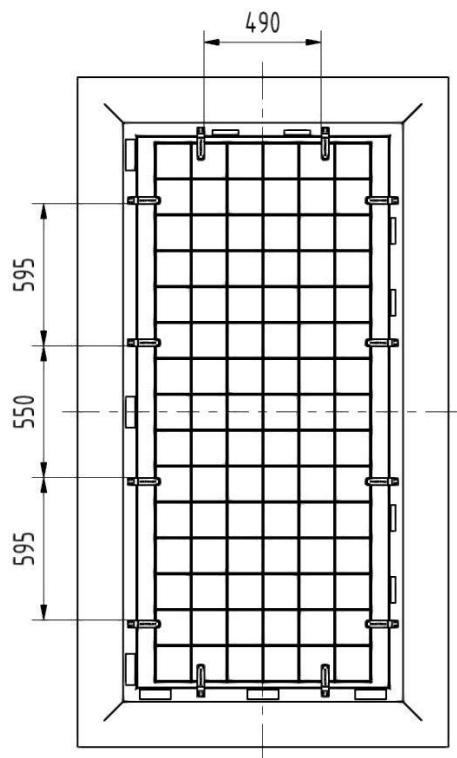
[NG 70x140](#)[NG 90x90](#)[NG 80x80](#)[NG 90x120](#)[NG 80x100](#)[NG 100x100](#)

[NG 100x150](#)[NG 100x240](#)[NG 100x200](#)[NG 100x250](#)

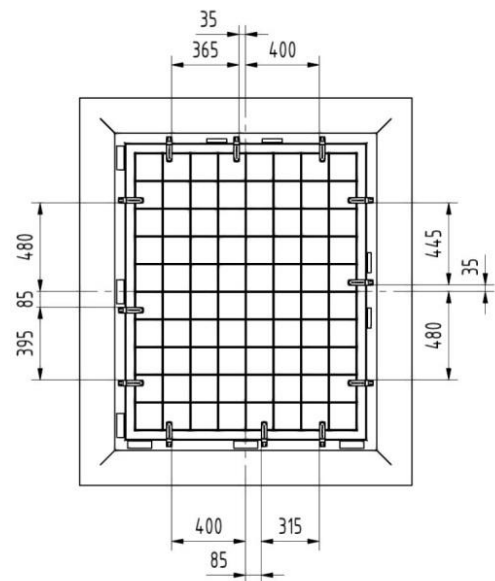
[NG 100x300](#)[NG 120x150](#)[NG 120x180](#)[NG 120x120](#)[NG 120x240](#)

[NG 120x250](#)[NG 120x300](#)[NG 120x270](#)[NG 125x125](#)

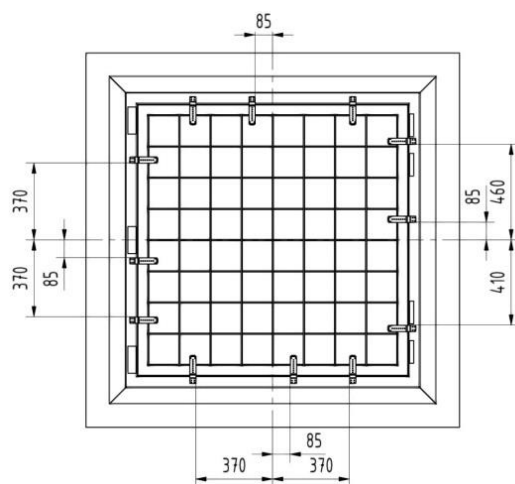
[NG 125x250](#)



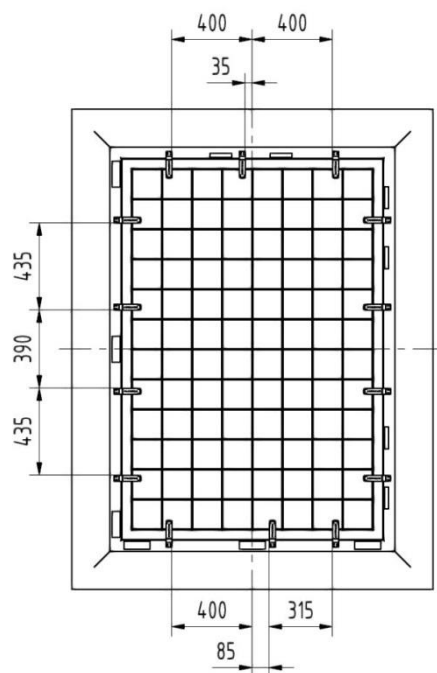
[NG 150x180](#)

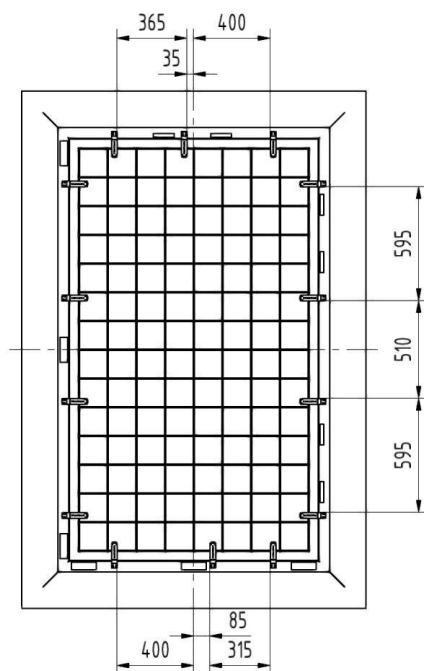
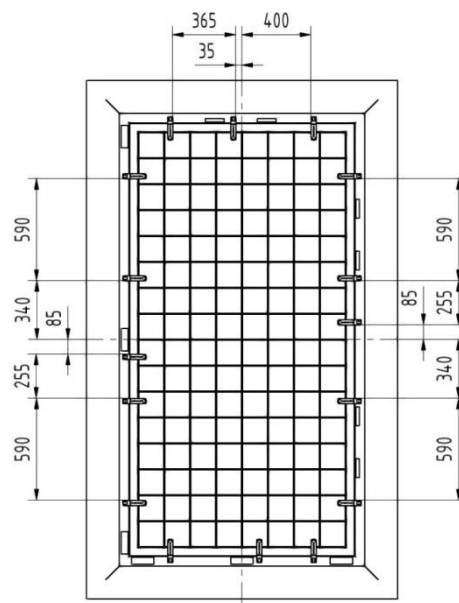
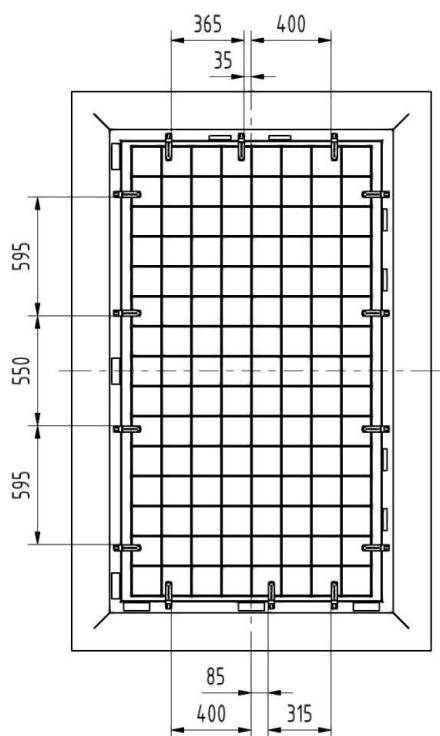
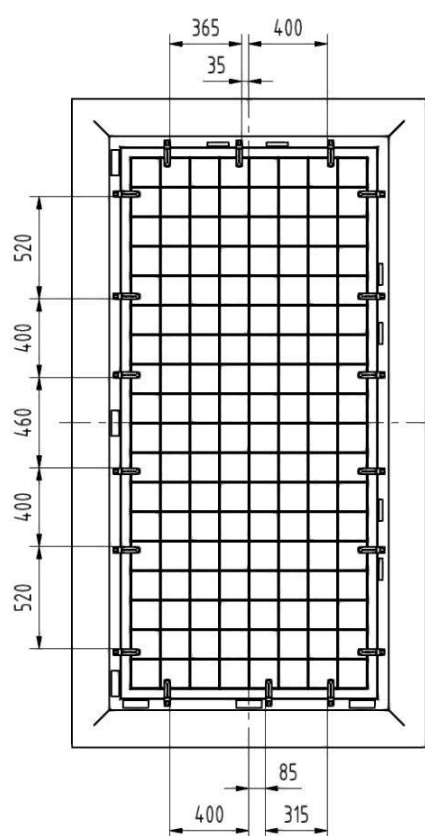


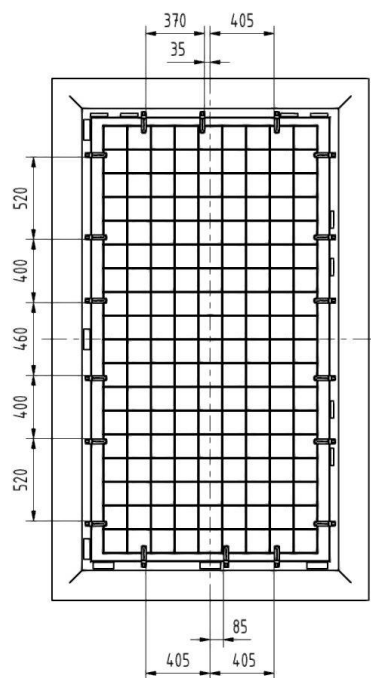
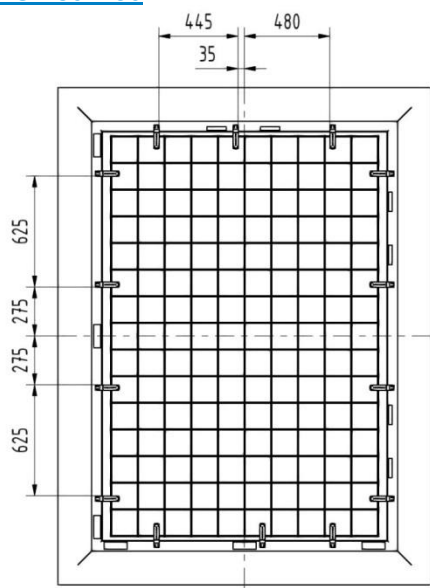
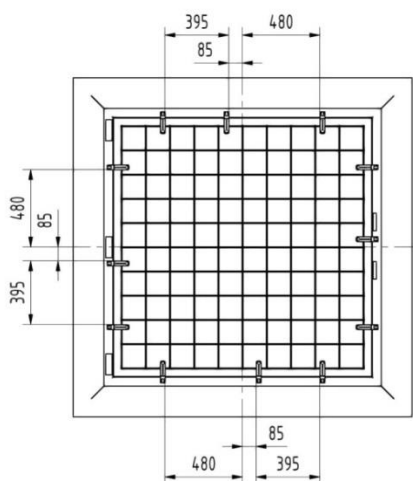
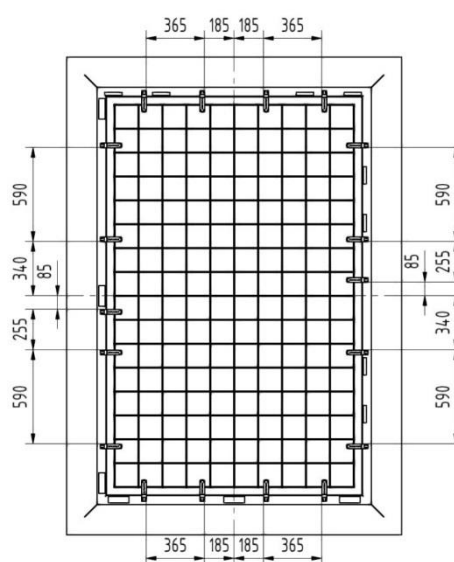
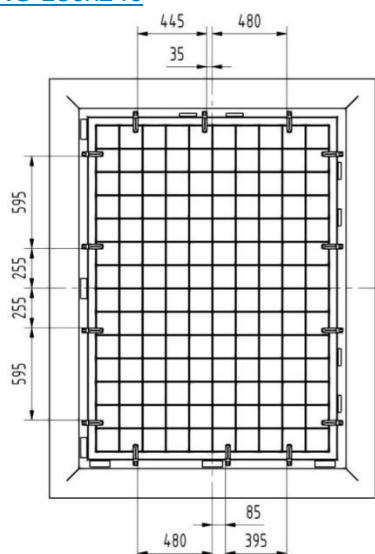
[NG 150x150](#)



[NG 150x210](#)



NG 150x240NG 150x270NG 150x250NG 150x300

[NG 170x300](#)[NG 180x250](#)[NG 180x180](#)[NG 180x270](#)[NG 180x240](#)[NG 200x200](#)